

GAZETA DE MADRID

DEL VIERNES 14 DE DICIEMBRE DE 1810.

DINAMARCA.

Copenhague 27 de octubre.

Diariamente se reciben aquí noticias de presas hechas al gran convoi enemigo que pasó el Belt el día 20 de este mes, y que fue dispersado por el recio temporal. Las lanchas cañoneras de Laland han conducido á Aarhus quatro buques cargados de mercancías coloniales. A Samsøe han sido conducidos igualmente un xabeque y una galeaza, cargados tambien de las dichas mercancías.

El corsario frances el *Eduardo* ha apresado un brick ingles cargado de 70 toneladas de sal, de Liverpool, y le ha conducido á Christiansand en Noruega.

Por una orden de S. M. de 23 de este mes se prohíbe exportar de los ducados toda mercancía que no sea originaria de Europa.

TRANSILVANIA.

Hermanstadt 16 de octubre.

El día 5 de enero de 1807 la Puerta otomana declaró guerra á la Rusia: por espacio de quatro años han sido el teatro de la guerra los países inmediatos á nuestra frontera, en los cuales apenas se ha disfrutado uno que otro instante de reposo. El general ruso Michelson, el mismo que triunfó de Pugatschew, abrió la primera campaña; y despues de haberse apoderado de Choczim, de Bender y de otras plazas fronterizas, supo mantenerse con su ejército en la Moldavia y la Valaquia contra todos los esfuerzos de los turcos. Al cabo de nueve meses dió alguna tranquilidad á este país un armisticio ajustado por mediacion de la Francia, y firmado el 24 de agosto de 1807 en Slobosia, junto á Guirgho. Este armisticio fue un resultado de la paz de Tilsit, firmada el 24 de junio de 1807, por la que, segun el artículo 22^o, las tropas rusas debian evacuar la Moldavia y la Valaquia, sin que los turcos pudiesen ocupar estas dos provincias hasta tanto que se ajustase un tratado definitivo entre la Puerta y la Rusia. En Slobosia se habia concertado que los rusos se retirasen de la Moldavia y de la Valaquia en el término de 35 dias, y que se restableciesen y arreglasen las relaciones de amistad entre las dos potencias en un congreso, donde se discutirían los intereses de ambas potencias. Sin embargo, los rusos conservaron estas provincias, y las conferencias principiadas en febrero de este año se rompieron por haber desechado la sublime Puerta la propuesta de la Rusia, la qual proponia que se estableciese por basa del tratado la cesion de la Moldavia y de la Valaquia al Emperador de Rusia, y que se despidiese de Constantinopla al embajador ingles. Desde esta época no ha cesado de sentirse el azote de la guerra en este país desgraciado.

No habiendo querido los rusos desistir de sus

pretensiones, ni asentir á ellas los turcos, comenzaron otra vez las hostilidades: las tropas del Emperador Alexandro han salido casi siempre victoriosas en Besarabia, en Moldavia, en Valaquia y en Bulgaria, y los rusos se han hecho dueños por medio de la conquista de las plazas situadas en las orillas del Danubio de la corriente de aquel río. El ejército turco, donde no ha ocurrido ninguna cosa interesante despues de la toma de Prahowa y de Negotin, está amenazado por su flanco izquierdo por 10^o rusos, que tienen abiertas sus comunicaciones con 18^o serbios. Otro ejército ruso, que está esperando la artillería de sirio, observa la plaza de Warná, provista abundantemente por una esquadra turca. Los rusos han reparado las fortificaciones de la ciudad de Rudschuck, y la han destinado para plaza de depósito. Luego que el general en jefe juzgue que sus tropas se han reparado de sus fatigas, y que haya recibido los refuerzos que espera, dirigirá sus operaciones contra el gran visir, y tratará de forzar sus posiciones de Schumla. Juschuf baxa ha tenido tiempo para atrincherarse bien, y para asegurar, en caso de alguna desgracia, su retirada hácia el monte Hemus. Los turcos han sufrido muchas derrotas; pero todavía le queda al gran visir un ejército mui lucido, y no le falta tampoco resolucion. Los turcos estan persuadidos que los griegos son los autores de esta guerra calamitosa, y para vengarse de ellos les hacen sufrir toda suerte de vexaciones. El comercio de la Turquía se halla casi enteramente arruinado, y el de exportacion ha llegado á ser casi imposible. Lo mas notable es que los turcos en el día tienen en sus ejércitos centinelas avanzadas, cuerpos de guardia, y no omiten ninguna precaucion de seguridad: siendo asi que en otras guerras era fácil sorprehenderlos todas las noches por falta de vigilancia y cuidado.

HUNGRIA.

Praga 3 de noviembre.

El 22 de octubre se prendió fuego á las 9 de la noche en la pequeña ciudad de Przestitz, en el círculo de Pilsen, y en un momento quedaron reducidas á cenizas 80 casas, habiendo sido enteramente inútiles todos los auxilios y esfuerzos que se hicieron para contener sus progresos. La mitad de los habitantes de aquella ciudad se ven reducidos á la mayor miseria y desconsuelo. ¡Ojalá que los muchos incendios, de que han sido víctimas las provincias del Austria, sean causa de que en lo sucesivo se tomen algunas precauciones contra estos terribles accidentes!

SAXONIA.

Dresde 25 de octubre.

Ayer llegó á esta ciudad un correo de gabinete

saxon, despachado de Paris por el conde Einsiedel.

El general de division conde Carra St. Cir ha sido condecorado con las insignias de la cruz de comendador de la orden de S. Henrique.

Leipsick 1.º de noviembre.

Uno de los comisarios de S. M. ha salido la noche última para Naumburgo, á fin de poner allí en execucion las mismas providencias que en esta ciudad relativas á las mercancías inglesas. Ayer se suspendió ya todo transporte de mercancías.

BAVIERA.

Ratisbona 2 de noviembre.

Anteayer llegó á esta ciudad un destacamento de artillería bávara, que viene de Passau, y ayer volvió á salir para Nuremberg.

Del 5.

Las operaciones relativas á las mercancías coloniales estan concluidas, y la comision áulica bávara ha manifestado públicamente su satisfaccion á los habitantes de esta ciudad por la conducta y lealtad que han observado en sus declaraciones, y en los reconocimientos executados con motivo de los géneros coloniales. Ya se han principiado á executar los registros y reconocimientos, á fin de descubrir las mercancías inglesas que puedan hallarse en la ciudad; y el 1.º de este mes han sido aprehendidas todas estas mercancías, y se han cerrado al mismo tiempo las puertas que dan al Danubio, y prohibido que salgan carros cargados de ninguna clase de géneros. Los negociantes han principiado tambien á dar sus declaraciones sobre las mercancías de esta especie que tienen en su poder: todas ellas seran confiscadas; y los que oculten algunas manufacturas inglesas perderán todas las demas mercancías de qualquiera clase que sean.

Munich 5 de noviembre.

En todo este mes llegarán á esta ciudad algunos príncipes y varios personajes que piensan pasar aquí el invierno.

S. M. acaba de publicar un decreto, que contiene varias mutaciones relativas á los protestantes de los estados bávaros. En lo sucesivo habrá en los nueve círculos del reino quatro consistorios superiores, cuyos presidentes tendrán el título de decanos, y todos estarán subordinados á la autoridad suprema del consistorio general de Munich. Estos quatro consistorios se establecerán en las ciudades de Barenth, Anspach, Ratisbona y Munich.

El de Barenth comprehenderá el círculo del Mein; el de Anspach el círculo de Rezat y la ciudad de Nuremberg; el de Ratisbona los círculos de Regra, del Danubio superior é inferior, con Augsburgo; y el de Munich los círculos del Iser, del Salzich, del Iller y del Inn.

El edicto de organizacion del 17 de marzo de 1809 conservará su fuerza de lei en quanto á las disposiciones que no queden derogadas por el presente decreto.

Augsburgo 4 de noviembre.

Se han acuñado varias medallas de oro y de plata en memoria del matrimonio de nuestro Príncipe Real.

Hace algún tiempo que no cesan de llegar á

esta ciudad correos de Viena, dirigidos á las casas principales de comercio, con noticias de las alteraciones que experimenta el cambio en aquella capital. Acaso no hai ninguna plaza de comercio en Alemania donde se hagan tantas especulaciones con el papel-moneda de los estados austriacos, y con los billetes de banco de Viena, como en nuestra ciudad.

El príncipe de Schwarzenberg, hermano del embaxador de Austria en Paris, ha llegado aquí, y en seguida ha marchado á Munich, donde piensa pasar algunos dias. Sus hijos han quedado en Paris, y su esposa la condesa Metternich ha continuado su viage á Viena sin detenerse.

PRINCIPADO DE NEUFCHATEL.

Neufchatel 27 de octubre.

En la primavera próxima se concluirá el hermoso hospital fundado por el señor Pourtales. Este generoso fundador, para que no hubiese necesidad de echar mano para la obra de los fondos señalados para su dotacion, ha añadido 100⁰ francos á los 600⁰ con que le habia dotado.

IMPERIO FRANCES.

Paris 11 de noviembre.

Hoi ha concurrido al museo de pintura y de escultura mas gente que los dias anteriores; de suerte que ha sido tan grande el concurso, que apenas se podia andar por los salones. Tambien es verdad que en ningun otro dia se han presentado tantos objetos que llamasen la atencion y el gusto de los aficionados y de los curiosos. Puede juzgarse del número de las pinturas por la relacion siguiente:

Han sido expuestas al público 11 pinturas sobre asuntos del antiguo testamento; 30 sobre otros asuntos religiosos; 39 de mitologia; 29 de historia griega; 5 de historia romana; 7 de historia moderna; 12 de historia de Francia; 47 de acontecimientos relativos al reinado del Emperador; 22 que representan las campañas de S. M.; 4 de batallas campales; 11 de combates navales; 68 vistas de ciudades, palacios é iglesias; 9 de monumentos y curiosidades naturales; 56 paisajes; 7 cacerías; 26 escenas campestres; 15 escenas de familia; 11 que representan diferentes usos, costumbres y trages; 8 de encantamientos; 22 alegóricas; 11 de asuntos morales; 6 de acciones de denuedo y valor; 261 retratos; 41 miniaturas; 18 quadros de animales; 31 de frutas, plantas y flores; 4 de artes y oficios; 37 asuntos de capricho; 13 de estudios: total 862 artículos.

Tambien se han presentado 134 obras de escultura, 89 de grabado y 26 de arquitectura.

Escriben de Verdum que á un vecino de aquella ciudad acaba de sucederle un chasco en parte extraordinario y en parte gracioso. Habiéndose publicado allí el bando acostumbrado para principiar la vendimia, se retardó dicho vecino tres dias mas que los otros en principiarla; y al ir luego á sus viñas para recoger la uva, vió con grande asombro que no tenian ya ni un solo racimo. Creyendo que le habrian robado su cosecha por falta de vigilancia de los guardas, acudió á un juez, solicitando que estos le pagasen su cosecha; pero los guardas se defendieron, alegando que los estorninos se habian comido toda la uva, y lo justificaron comple-

tamente. En efecto, estos pájaros prefieren los parages húmedos; son muy aficionados á las uvas, y ya en este año habian causado algunos daños en los viñedos de aquella comarca antes de la vendimia general; y no hallando despues donde cebarse sino en las viñas del expresado vecino de Verdum, todos acudieron á ellas en grandes bandadas, y no dexaron ni siquiera un grano en los racimos.

El corsario *la amable Elisa* ha entrado el 31 de octubre en el Texel con una presa; y el 1.º de noviembre ha entrado con otra en Helvoet el corsario *Trovador*.

ESPAÑA.

S. Sebastian 2 de noviembre.

El mal tiempo de estos dias nos ha hecho cogger á muchas embarcaciones que hacian parte de la flota enemiga, y que se han visto precisadas á entrar en los puertos de Vizcaya.

En Plencia se han cogido

El queche la *Purísima Concepcion*, procedente de la Coruña, cargado de sal.

El *S. Josef*, procedente de Rivadeo, cargado de azúcar, cacao, palo de campeche y aguardiente.

El *S. Miguel*, procedente de Gijon, cargado de azúcar.

En Mundaca

El queche *S. Guillermo*, procedente de la Coruña, con municiones de guerra.

El *S. Josef*, con madera de construccion.

El *S. Juan Bautista*, con sardinas.

El *nuestra Señora de Aranzazu*, con sal.

El *nuestra Señora de los Remedios*, con sal.

El *S. Antonio*, con sardinas.

El *nuestra Señora de la Soledad*, con sardinas.

Otras muchas embarcaciones armadas se han ido á pique, ó se han perdido en la costa; de modo que los ingleses no han podido verificar su expedicion, y menos su proyecto de fortificarse en el puerto de Santoña.

Madrid 13 de diciembre.

El Empecinado acaba de padecer una nueva derrota en Cogolludo, donde se hallaba hacia algunos dias. No ignorando este gefe de partida que seria atacado allí muy pronto, hizo una arenga á sus soldados, diciéndoles que era preciso vencer ó morir; y él ha huido, y no ha muerto. El señor general Hugo marchó contra él; arrojó de sus puestos á sus avanzadas; le presentó el combate, y sin hacer esfuerzo ninguno le echó de aquel punto, causándole una gran pérdida, y obligándole á guarecerse en las sierras inmediatas.

El enemigo ha dexado en el campo de batalla mas de 100 hombres muertos; se le han cogido 40 prisioneros, y se ha reconocido que muchos de ellos habian sido ya hechos prisioneros anteriormente. Estos sufrirán la pena que imponen en semejantes casos las leyes de la guerra.

El general Hugo va persiguiendo al Empecinado, y espera alcanzar sobre él nuevas ventajas.

El señor comandante de Torrejon de Ardoz ha sorprehendido y muerto en el lugar de Sarracines casi toda la partida de handidos, compuesta de 26 hombres, que mandaba Manuel Herran, de Marchamalo.

El gefe de esta cuadrilla, otros 4 de sus individuos, 19 caballos, 20 fusiles y 12 sables han sido cogidos; y los demas de la partida han quedado muertos, ó han escapado aprovechándose de la obscuridad de la noche.

Este suceso ha causado la mas viva alegría en los habitantes de la comarca.

VARIEDADES.

POESIA DRAMATICA.

LOS TEMPLARIOS. *Tragedia en 5 actos y en verso,*
por Mr. Rainouard.

Pocas composiciones dramáticas han tenido tan buena suerte como la tragedia de los Templarios. La primera vez que se echó en el *Teatro frances* tuvo 35 representaciones seguidas, y el concurso y los aplausos fueron tan generales el último dia como el primero.

El instituto nacional confirmó el juicio del público, recompensando al autor con admitirlo en su seno.

La comision encargada de proponer para los premios decenales le dió la preferencia entre todas las tragedias compuestas de 10 años á esta parte; y el instituto acaba de confirmar el dictámen de la comision.

Pero antes de darle el premio decretado se mandó que se sometiese de nuevo al exámen del público, como para ver si retractaba su opinion primera. El entusiasmo de los espectadores ha sido el mismo que siempre, y el mérito de esta tragedia parece haber quedado sancionado definitivamente por la aprobacion unánime de un público inteligente y delicado.

Hasta las criticas que contra esta tragedia se han hecho han servido para aumentar su triunfo; pues quantos esfuerzos ha empleado el espíritu de partido, no han logrado descubrir en esta composicion mas que leves defectos, y han dado motivo para que los criticos juiciosos y desapasionados hayan hecho ver las bellezas sobresalientes de que abunda.

Uno de los criticos, que con mas empeño ha tratado de desacreditar la tragedia de los Templarios, es el autor de un escrito intitulado *Lettres champenoises*, ó cartas escritas desde la Champaña, que se han publicado en un periódico frances, cuya parcialidad en esta materia es bien notoria. El autor, en medio de sus frias bufonadas, hace ver que tiene gran tino para rastrear los mas leves defectos; pero que su alma es incapaz de sentir las bellezas del arte.

Los apologistas de Mr. Rainouard, y aun él mismo, confiesan con ingenuidad que la tragedia de los Templarios tiene algunos defectos; pero no por esto temen que con ellos queden oscurecidas sus muchas prendas, asi como no han perjudicado para la favorable acogida con que el público la ha distinguido.

En efecto, todos confiesan que los dos actos primeros son demasiado frios; que la accion parece lánguida, pues ninguno de los personajes principales muda de fortuna, y porque no se experimenta aquella alternativa de temor y de esperanza que produce el interés en las tragedias.

También conceden que la acción camina atropelladamente; porque parece inverosímil que los Templarios hayan sido, en el término de un día, presos, examinados, careados, juzgados, sentenciados y ajusticiados.

Tampoco tienen dificultad en confesar que algunos caracteres son un poco débiles; y que el de Marigni, el padre, es tan odioso y tan poco interesante, que su castigo ni deleita ni compecece.

En fin, todo el mundo conoce la inutilidad del papel de la Reina, la poca energía del condestable, la superfluidad de la persona del ministro, y de seccia que el Rei manifestase mas á las claras su carácter, y obrase por motivos dignos del papel que hace en la historia.

Pero aunque estos defectos sean reales, no deben de ser muy chocantes, quando no han perjudicado al efecto de la pieza; que, como observa muy bien la comision, es el objeto esencial de toda composicion dramática.

¿Qué tragedia del gran Corneille está libre de defectos? La de los Horacios tiene dos acciones: los tres actos primeros de Rodoguna son de una obscuridad insufrible: el Cid no podria representarse como salió de manos del autor: Cinna y Polieuctes causan siempre el mas vivo placer, á pesar de la odiosidad del papel de Máximo, y de la baxeza del de Félix. Pero así como en Corneille las bellezas encubren los defectos, así en la tragedia de los Templarios no han impedido estos el efecto de la impresion que ha causado en un público mas delicado que el del tiempo de Corneille.

En efecto, solo la parcialidad mas injusta puede desconocer las bellezas de la tragedia de los Templarios. La comision de los premios decenales observó muy bien que esta tragedia no se parece á otra alguna. Aqui no hai ni tiranos destronados, ni usurpadores confundidos, ni conjuraciones, ni combates de ambicion, ni desgracias causadas por la rabia de los zelos. Toda la acción estriba en vagas acusaciones contra un órden célebre, que su gefe defiende con heroismo; y el carácter de este gefe es lo que da á la pieza todo el interés que inspira. El carácter del gran maestro es noble, es grande, es sublime; y exerce sobre los espectadores el mismo imperio que sobre los Templarios. El autor ha pintado la lucha de la virtud con la fortuna que intenta despojarla, no de bienes caducos y perecederos, como son las riquezas, el poder y los honores, sino de su propia dignidad.

La órden de los Templarios está ya extinguida: prenden al gran maestro en medio de sus caballeros armados: lo examinan y lo juzgan como un vil criminal, y lo condenan en virtud de deposiciones de testigos sobornados. El gran maestro tenia medios sobrados para resistir; pero ni siquiera le ocurre semejante idea, porque su virtud mira esto como un crimen. Por fin el Rei consiente en perdonarle: permanecerá en la corte, y sus caballeros gozarán de todos los fueros de la nobleza francesa; pero con condicion que ha de pedir perdón de sus delitos, y que ha de confesar los crímenes de su órden. Aqui es donde empieza la resistencia; está pronto á hacer quantos sacrificios se le pidan; pero no quiere vivir si ha de ser á costa del honor. El exemplo heroico del gran maestro

arrastra á todos sus hermanos, y todos mueren en medio de las llamas, mártires de esta verdad, lei fundamental de toda moral y de toda virtud: *que el testimonio de la propia conciencia es el solo bien verdadero de quantos el hombre posee, y el único que jamas debe renunciar.*

Este principio sublime es el que el autor pone continuamente en acción en todo el discurso de la pieza, escogiendo con arte varias situaciones interesantes, que está por demás referir.

No han faltado críticos que han dicho que el papel de Marigni, el hijo, es una repetición del del gran maestro; pero debe mirarse mas bien como su complemento. El gran maestro presenta el retrato de la virtud, que triunfa de las riquezas y del poder; y para que la victoria fuese completa, era necesario un jóven en quien triunfase tambien del amor.

Las reflexiones que acabamos de hacer sobre la tragedia de los Templarios es en resumen quanto los críticos franceses han dicho, ó para elogiarla ó para desacreditarla. Solo una observacion nos queda que hacer en prueba del mérito sobresaliente de esta tragedia, y que mira mas particularmente al público de Madrid.

La tragedia de los Templarios se ha representado varias veces en nuestro teatro despojada de todo el prestigio de la poesia, que es una de las principales dotes del original: traducida de un modo que los mas sublimes sentimientos y las situaciones mas enérgicas quedan las mas veces desiertos en un cúmulo de palabras insignificantes, y de expresiones poco acertadas, que fuerzan á los actores á expresarlos con impropiedad. Pues á pesar de todo, este esqueleto de la tragedia de los Templarios ha obtenido del público de Madrid los mismos aplausos que el original ha merecido siempre del de Paris. = N.

AVISO.

Habiendo fallecido en esta corte repentinamente y sin testar Doña Mariana Armesto, de estado viuda, en 23 de noviembre de este año, por providencia del señor D. Juan Bautista Guitart, del consejo de S. M., juez de primera instancia, se ha mandado anunciar dicho fallecimiento por medio de los periódicos, para que llegue á noticia de qualquiera que pueda tener derecho á dicho abintestato, á fin de que lo deduzca ante S. S. por la escribanía de provincia de D. Manuel Lopez de Rivas.

TEATROS.

En el del Príncipe, á las siete de la noche, se representará por la compañía española la tragedia en cinco actos, de Alfieri, titulada los Hijos de Edipo, y la opereta los dos Ciegos.

En el de la Cruz, á las quatro y media de la tarde, se executará la función siguiente: se principiará con una pieza nueva en un acto, traducida del frances, titulada la buena Madre, del célebre Florian, en la que una señora aficionada hará el papel de madre: seguirá otra pieza en un acto titulada el Avariento burlado: despues se cantará una tonadilla, en la que cantarán un terceto la señora Lopez, Reina y Eusebio; y se finalizará con un sainete nuevo titulado los Valientes en la aldea.